

民國六年三月
 國國六年三月
 八年三月
 再發行刷



總發行所 上海棋盤街

分發行所

北京天津奉天廣州長沙開封溫州長春
 漢口南昌南京杭州濟南保定武昌太原
 常德福州成都重慶雲南徐州西安汕頭
 沙市蘭州衡州貴陽吉林潮州安慶桂林
 東昌府南台綏化煙台鄭州梧州
 石家莊黑龍江張家口新加坡

著者 校訂者 潤辭者 發行所 印刷所

(環球周遊記)全一冊

定價銀一元四角

歐陽

景陽 沈陽 盧壽 莊壽 敢壽 傳

中華書局

上海靜安寺路一九二號

中華書局

中華書局

序

以管窺天。以蠡測海。迂拘之士。抑何可笑。夏蟲不可以語冰。以其所見僅此而已。日讀萬卷。書與之論天下事。非不娓娓動聽。然持我之所見。而較量其所聞。証以顯象真跡。終有扣槃捫燭之憾。可知淹博與經驗。二者必相資而彰。老子謂不出門知天下。直欺人譚耳。夫閉門造車。出門合轍。古有其言。乃曾未覩門外之轍何狀。雖使老手斲輪。懵然以求其合。此必不可得之事。宋景濂曰。古之人如曾參原憲。終身陋室。蓬蒿沒戶。而志意充然。有若囊括於天地者。豈真得於山水之外耶。所謂百聞不如一見。斯語可爲至當。彼深居斗室。謂道卽在是。終其身爲夏蟲矣。予少有漫游全球之志。念茲在茲。幾廢寢食。二三知己。每拊背而笑曰。海客談瀛洲。烟濤微茫。信難求。予則作而對曰。有志者事竟成。宗慤少年。願乘長風。破萬里浪。時持此二語。以相抵制。然既困於世界知識之淺薄。復苦於個人經濟之困難。躊躇滿志。固未敢旦夕忘也。而個人悉心預備之程序。其一則在練習外國語言。得以互通情愫。不致十分隔膜。其次則博訪周諮於出洋者之經驗。并廣羅他人游記。以爲考證。其次則籌備經濟。

爲游歷之資。其次則覓擇友人。同舟共濟。數者次第就緒。乃於民國紀元前三年秋。一鼓作氣。定期首途。親戚友朋。相率送別。驚喜疑懼。人各一心。予既駕言出遊。亦不暇爲人道其所志。夫以環球大通。極於今世。物質文明。朝夕異趣。蠖屈一隅。略無世界智識。寧不虛生。仁者見仁。智者見智。世界真相。雖不必盡爲我悉。審其長短。發爲事實。不得謂之無補。所謂知己知彼。乃可言勝。嗟夫。吾國積弱。豈一朝一夕之故哉。坐井觀天。龐然自大。上至政府。下迄人民。簡言之。直拘墟而已。來日方長。伊於胡底。吾又寧敢自信。加人一等。特以志之所在。勸爲世人共勉之。是役也。首途自上海。繞道東瀛。以有友人在彼中。更由東瀛開始赴美。然後去歐。大致如此。原稿久藏篋中。未遑問世。今中華書局主人。諄勸付印。爰追溯始末。書於簡端。中華民國六年春海上乘槎客景愨自序

環球周遊記

目錄

第一編 日本

東洋旅行記

滬濱出發——初抵長崎——馬關遙囑——神戸概覽——大阪勝游——西京懷古——橫濱景況——
東京之新氣象——圖書館收藏之富——動物園與博物館——日比谷公園與皇宮附近——淺草公園
與附近之女閭

第二編 亞美利加

太平洋航海

橫濱起碇——船中饒有興趣之生活——航程氣候變化之速——同日之兩日期——船中永日之課業

——漸近北美大陸

美國之西海岸

維多利亞港記游——沙德爾上陸困難——記沙德爾市之繁盛——北太平洋鐵道覽勝記

附記沙德爾旅館

旅館之結構與規則——餐室中極須注意處——執役者之善於伺應——遍地布金之世界——旅客所

需無不滿意——浴室及便所中之笑談

加利福尼亞巡遊記

却後之舊金山市——膏腴之加利福尼亞——澳格蘭日僑花園業——聖納金河馬鈴薯園——利溫古斯頓之新殖民地——伯勒斯諾村葡萄園

約瑟米底溪記游

六十年前之金鑛地——約瑟米底鐵道——深山中之銷金窟——雄渾秀麗之溪山——懸崖策馬之豪舉——約瑟米底最高峯觀日出——西蘭尼瓦達之連峯絕壁——記天幕旅館

橫斷北美大陸

撒克滿多之交通便利——烏台探風記——落機山鐵道——哥路拉特車中所見之奇岩怪石——大博覽會後之聖路易——芝加哥市之地獄境與極樂境——拿埃加拉觀瀑記——夜行五百哩之火車

紐約繁昌記

空中之紐約市——地底之紐約市——水上之紐約市

美國東部之跋涉

美國獨立發端地之波士敦市——波士敦郊外秋色——孟的里奧市冬景——加拿大首府阿達瓦市——希拉台魯發府之特色——華盛頓市記游——煤煙黯淡中之畢斯堡市

大西洋之航海

極豪奢之大西洋航路——宛在水中央之宮殿——船耶旅館耶——船中之演藝會——船中之葬式與祈禱

第三編 英吉利

倫敦繁昌記

英國之自由貿易——初至倫敦市觀光——大倫敦之中心倫敦市——倫敦塔與塔橋之壯觀——地下鐵道——英蘭銀行——船舶紛集之倫敦港——英國上院旁聽記——英國下院旁聽記——記倫敦市議會旁聽——威斯特敏斯達寺院——畢加台利街夜景——縮寫英國史之倫敦塔——聖保羅大寺院——碧草大公園——博物館與美術館——蠟人形與水晶宮——莎士比之悲劇——獻技館觀演技——維達騷離宮

英國內地跋涉記

濃霧中由倫敦起程——牛噶斯之一晝夜——記愛丁堡——世界最大鐵橋——斯丹林古城址——以湖上美人著名之湖水——星期日之格刺斯哥市——破浪至愛爾蘭——愛爾蘭東海岸鐵道——都伯林市之貧民生活——汽船與火車之聯絡——大汽船羣集之利物浦港——工業中心之曼識特——曼識特之大運河——鐵器製造地之修發特——毛織物產地之利得——金屬製造地之北明幹

第四編 南歐羅巴

巴黎繁昌記

英法兩國間之天塹——法國近世之活動攝影——諾太侖大寺院——盧蒲魯故宮殿——格蘭特阿彼拉之哥的劇——康各爾特極華麗之廣場——香受利受街與凱旋門——方七里之大公園——拿破崙之墓與國葬寺——威爾休故宮殿——聖哥羅故宮殿

西班牙旅行記

法蘭西與西班牙之國境——聖西拔斯戒之往返——火車中言語不通之困難——皇后壽誕之馬德里特——大富籤之發表日——西班牙之奇異風俗——西班牙觀鬪牛——王宮與御園之樸素

四季溫利之地中海岸

瀕地中海岸之巴爾塞羅港——巴爾塞羅港市中記游——西國南部田園生活——西法兩國交界之隧道——法國火車之簡陋——馬塞耳爲法國南方之咽喉——里昂市之機業——火車中利便之餽糧——歐洲第一避寒地——摩納哥之國立賭博場——歲暮之其拿阿港

意奧之新年旅行

米蘭元旦——康特拉船之初航——特來斯海岸舊城址——維也納嚴冬風景——生氣勃勃之蒲達配斯脫

巴爾幹半島跋涉記

東歐禍亂之導線——車過塞爾維亞——保加利亞之首府——入土耳其國境所見
君士坦丁堡滯留記

四百六十年來土耳其之帝都——君士坦丁堡風俗——土耳其宗教之毒——犬之勢力與羊祭——土耳其之熱浴槽——海峽對岸之亞細亞洲——波斯頗洛海峽之往來

希臘近海五日間之旅行

君士坦丁堡解纜記——船中所見之君士坦丁堡——達達奈爾海峽——比列烏港停輪記——歐羅巴大陸之最高端——巴多拉港停輪記——哥富與聖廓蘭多——意大利半島東岸

意大利南方之旅行

布林台西港上陸記——記車中所見雜景——泊姆配發掘之古市街——威斯比亞斯噴火山——奈布爾斯市——羅馬弔古——其伯里汽車旅行——佛稜斯花村

雪中之瑞士

米蘭換車之困難——記意瑞兩國境界——魯牙諾之避暑地——車過阿爾卑斯山脈分水嶺——露薩隆湖

南德意志與比利時之旅行

瑞德國境苛酷之稅關——普法大戰之媾和談判地——生氣勃勃之來因河沿岸——可倫市特姆寺院——德比國防之嚴重——不魯捨拉市之富豪家——滑鐵盧古戰場——安多華布之美術品

第五編 北歐羅巴

荷蘭德意志跋涉記

春夜北海航行——較海面猶低之羅多特姆市——萬國平和會議海牙府——水上都府之亞摩斯德特姆港——克虜伯之製鐵工場——勤儉尙武之柏林市民——柏林之皇宮與寺院——餐館及技館——戒洛頓堡皇廟——波司達離宮——柏林市污穢之利用——出版業之都府來比錫——德勒斯達——德意志聯邦之一漢堡市——自由港之漢堡——哈根卑克動物園

斯堪的納維安之冬期旅行

臥車渡海——丹麥國都哥卑納吉——一晝夜行經三國——挪威王都基利斯底安——北歐特有之滑雪戲——產業博物館與大學之古代船——挪瑞兩國間火車——美麗之瑞典王都

冰上之波羅的海橫斷

斯德哥摩解纜——阿倫島問題——海面結冰之壯觀——船中餐室之旺盛

俄羅斯紀行

芬蘭玩雪——結冰中之聖彼得堡——終歲無主之皇城——聖彼得堡宮殿記遊——極壯大美麗之寺院——尼瓦河對岸記遊——私生兒收容所——莫斯科舊都府——拿破崙第一敗北之遺蹟——寒暑表冰點下七度

第六編 亞細亞

西比利亞紀行

夜半風雪中莫斯科出發——時間相異之兩時鐘——世界無匹之特別火車——渡歐亞兩陸——百無

聊賴車中日課——夜間換車之困難——滑稽軍事偵探——肉菜缺乏之苦況——曉風殘月入滿洲
南北滿洲旅行錄

日俄戰役中之哈爾濱——東清鐵道火車——日俄鐵道境界之寬城子——南滿鐵道途中——奉天北
陵與故宮殿——遼陽新戰場——遼河咽喉之營口——外人產業之大連市街——腥風洗滌之旅順戰
場——津奉歸途雜感——旅京以後之大結束

附錄

海外旅行須知

上 出發前之預備

最有效之旅行方法——旅行之時季——旅行之路程——游歷之日程——旅行之經費——海外旅行
護照之請求——衣服之籌備——大小鞵與攜帶品——手提小鞵之裝置——應攜帶之土產物——同
行者之選擇——預爲地理歷史之研究

下 出發後之注意

途中之汽船——途中之火車——稅關通過——寓居旅館——訪問大使館公使館等——市中之巡覽
——巡查之煩累——貨幣及郵票——回國所攜之外國物品

環球周遊記

第一編 日本

東洋旅行記

滬濱出發

出發時期。爲宣統元年秋八月二十日在滬上虹口三菱公司（即今日本郵船會社）附春日丸汽船。午前七時啟碇。鼓輪迂徐而前。浦江兩岸雲樹依依。若相拱別。環球之行。此其發軔。及出吳淞。浩浩蕩蕩。茫無際涯。船駛漸速。回睇煙波。彌漫中一綫平沙。遠連村舍。若笠簷之覆水面。互峙吳淞口者。崇明島也。過崇明。鼓輪益力。舟行益速。海天相接。上下一碧。當舟行黃浦時。舟非小也。至是若寄蜉蝣於天地。渺滄海之一粟。使人不作塵世想。來舟甚稀。濤聲轟大。澎湃怒湧。浪花四放。如噴銀雪。蓋舟駛甚速。水爲輪擊。成此奇觀。

初抵長崎

二十二日黎明。抵長崎。長崎與上海城爲一直綫之航路。卽中日往來第一口岸也。船羈此。

十小時爲卸裝及上下乘客事。船甫泊。有日本醫官。黃其肩章與帽邊。來船驗病。乘客立艙面。醫官一顧而去。吾不慣舟中生活。連日起臥艙中。不勝厭倦。晨八時遂登岸。午餐餐畢。爲時尚早。信步閑散其市中。長崎依山麓爲縣治。面海背山。因山之高下。而建築屋宇。山路傾。敝。牲畜牽曳貨車而上下者。絡繹不絕。至爲勞苦。山嶺之區。大概如是。長崎土民。其言語風俗。都較本州爲野莽。而文化亦較簡陋。街市多生魚肆。其所陳列。大都海產。河產則不數觀。最腥羶撲鼻者。爲龍蝦。長可二三尺。緒其甲。修其鬚。狀至猛。此外則有蔬菜店之大蘿。蔔。短而渾色白。形態略似西瓜。分量頗重。可爲皿中陳列品。他則無可觀矣。有西洋雜貨肆。及日本布帛店等。規模甚小。其價特昂。而品又劣。市內有醫學校一。頗著稱。有中國學生若干人。華僑大都集居新地及廣馬場兩處。予友某君謂予曰。蓋由此乘汽車行。日本郵船與鐵道會社。有聯絡約。不另取資。予以初次來游人地。生疏且陸行。不如海行之便。陸路由長崎乘汽車。至馬關。須過渡。而過渡時間。常在夜半。設稍延遲。則不及附馬關車。途中頗費周折。故決計仍就海道。游覽既畢。復入船。

馬關遙矚

鼓輪而北。翌晨船入馬關門司間。爲裝煤故。停十小時。此地附近均產煤之區。由此轉輸各處。不特日本境內。盡仰給於此。卽我國海關進口報告冊上。所謂東洋煤者。亦卽由此產出。也是日風平浪靜。鵠首遙望遠山。四合宛如大環。岡巒起伏。有聳然而矗立者。有蜿蜒而平夷者。尤以近面之山爲秀古翠而蒼勁。則山腰之松栢也。玲瓏而沃丹。則山巔之屋宇也。黃碧相間。或上或下。若階級然。順水之勢而成理者。則山田也。船入其間。若游畫境。每山峯高處各置礮一尊對峙。若齒輪艦往來。猶入虎口。可以知其防務之急。與形勢之險。憶昔甲午中日之役。吾國敗績。日本強吾簡派重臣。赴東乞和。朝廷不得已。乃命李文忠秉節往。甫抵是埠。卽遇狂暴者。彈傷公額。於是訂約於此。割地償金。辱國實甚。而彼邦人士。猶謂以此一擊。應得利權。已多讓步。嗚呼。國弱被侮。夫復何言。獨吾儕漫游至此。不能不感慨繫之。聞公創愈後。以詩答謝醫士。余惟記其首聯兩句云。耄年秉節赴東瀛。願化干戈致太平。又領聯一句云。伏戎一擊鄙荆卿。嗟夫。其音哀而婉矣。是處停輪不久。未得上陸一遊。殊爲憾事。

神戶概覽

二十四日午後二時駛抵神戶。神戶自明治維新後。日益繁盛。今則爲日本第五都會。而亦

爲日本與臺灣及西洋各國海上交通之總匯。其地多崇樓峻宇。屹立海岸上。插雲霄。神戶稅關分出口與入口爲二處。屋宇均較長崎爲大。因貨物運輸之徵收。亦較長崎爲夥。棧橋特出海中。來去船舶。皆附此裝卸。貿易品之出入。歲稱鉅萬。其地有商業學校一。甚著稱。有中國學生若干人。是處華僑甚衆。而尤以吳君某爲翹楚。積資甚富。攷其生平。二十歲時。尙在慈谿耕作。其後至滬。爲人管理貨棧。始稍稍熟悉日本情形。比至日本。爲人作庖丁。旋又設客棧。專事招待華僑。繼又知營業之獲利。遂業燐寸（火柴）及棉紗等。後又購買日本各種股份。然贏虧亦鉅。但當時市場不似今日艱難。比較上終獲大利。今則不特中國各處置有田宅。卽在日本亦頗有不動產。或曰。已入日籍。云又聞慈谿之各級學校。皆其獨力所創辦。願力亦云宏矣。此外如中華會館。三江公所。皆當地華僑所造。建築宏壯。均極輪奐之美。中國駐神戶之領事嵇君。無錫人。館於神戶。而兼轄大阪之華僑。又是處附近之兵庫鹽屋須磨等地。皆風景絕佳處。有電車汽車。以通大阪西京。大阪爲工商區。西京則日本舊都。歷史上之名勝地也。

大阪勝遊

乘電車約歷二時許。至大阪梅田車站。經中之島而至江橋。學校林立。大阪病院在焉。川口
本田町。卽大阪中國人之居留地。有中國商業會議所。一三江公所。一商業會議所。建築壯
麗。庭園屋宇。悉屬西式。頗爲祖國生色。聞已得部註冊。三江公所係中國舊式建築。惜年久
失修。坍塌過半。中國學生之學工於此者。頗不乏人。多湖廣產。江浙人僅數輩耳。市內南地
勾欄薈萃之區。街衢繁華。紈袴子弟。往來熙攘。視爲樂國。天王寺旁有關帝廟。昔爲華僑所
有。故建築悉舊式。匾額滿懸。亦多華人筆蹟。華人之遊廟者。僧必出茶點爲禮。藉以募集香
金。今其小僧已爲日人。心齋橋之吳服店。櫛比鱗次。亦繁市也。千日前舊亦爲勝地。今成活
動寫真市。行其道中。五光十色。旌旂耀目。軍樂之聲。洋洋溢溢。如歌凱旋。足以振民氣。暢胸
襟也。入覽費甚廉。普通每券一角半。頭等坐位。在樓上者亦僅三角。軍人及童半價可矣。所
演影片。大都日本新舊劇。或西洋滑稽劇。此外間演甲午中日戰事。我敗彼勝。用爲譏嘲。是
最痛心。吾人之髮辮。劇中亦描摹之。有日人用手牽曳。演出種種醜態。以博觀者一笑。予觀
至此。輒廢然出不忍復觀。嗚呼。滅六國者六國也。族秦者秦也。國人不能自強。受人侮辱。固
其宜也。北地多鐵道。通寶塚箕面。寶塚以溫泉浴著。箕面則以動物園著。規模頗宏。異禽奇

獸尋常所不能見者。無不畢集。時值秋令。又得觀楓。或高。或低。如紅霞片片。上若天幕。下若氈氍。身入其間。錦天繡地。無殊仙境。士女之遊者甚衆。皆隨地聚坐。出辨當(乾糧)食之。惜予輩不慣攜食物。否則提酒載肴。大可樂也。遊闌返大阪。大阪爲日本第二大會。明治維新後。建築港灣。人口百餘萬。大半從事工商。實爲日本工商之中心點。匪特全國物價低昂。皆視大阪爲轉移。卽受輸入之各口岸。亦無不目爲指針也。

西京懷古

游大阪既竟。乃改赴京都。曩爲舊都會。今爲御苑。風光明媚。文物秀麗。其地以染織著。所染各種綢緞。永不變色。所織各種布帛。鮮明雅潔。頗受時人歡迎。中國綢緞店所兼售之日本吳服。大都出此。其地更有第二帝國大學。寺院古剎甚多。尤以本願寺著稱。因明治之姊與寺僧締秦晉好。故其寺名益彰。遷都後。遂名新都爲東京。舊都爲西京。日本所稱三首府。卽東京。西京。大阪是也。西京周圍多古蹟名勝。奈良之大佛。尤其彰彰。其東有名古屋四日市。愛封均有名市場。惜因事未果往。遂由此乘汽車赴橫濱。

橫濱景況